ОТЗЫВ

об автореферате диссертации Нагель Ольги Васильевны «Словообразовательные механизмы в процессах восприятия, идентификации и использования языка», представленной на соискание ученой степени доктора филологических наук

В последние годы меж- и мультидисциплинарность являются научными трендами во всем мире. Одновременно с этим в мировой лингвистике происходит переоценка стандартов лингвистических методов. В том числе в области когнитивной лингвистики применение статистических, корпусных и психолингвистических методов становится нормой, даже если еще не все лингвисты овладели такими методами. Эти тенденции делают актуальность диссертационной работы О.В. Нагель безусловной. Актуальны и истолкования, связанные с позицией морфологических единиц в системе ментального лексикона и их применение к русскому языку. С этим же связана и научная новизна диссертационной работы. Совокупность использованных в работе методов уникальна. Не только в сфере изучения русского словообразования, но и в лингвистике на более общем плане соединение таких разных точек зрения на один вопрос в одном исследовании является редкостью и уже само по себе свидетельствует о широком научном кругозоре диссертанта. Многостороннее рассмотрение периферийного вопроса русского словообразования может, действительно, раскрыть новое и в системе целом.

<u>Теоретическая значимость</u> работы заключается в том, что в ней освещается на основе экспериментального материала новое теоретическое истолкование когнитивной стороны синкретизма в русском словообразовании.

Автореферат вызывает, однако, некоторые замечания.

- 1. На стр. 18 и 32 автореферата автор пишет: «Для русского человека характерно использование словообразовательных средств для выражения межличностной оценки, в то время как в других языках, например в английском, предпочтительным для данных целей является использование иных языковых средств». Считаю данную формулировку неосторожной. Похоже, что предполагаемая автором уникальность русского языка в этом отношении основывается на сопоставлении именно и только с английским языком. Совершенно однозначно, что для тестирования универсальных и уникальных черт русского языка следовало бы включить в анализ и другие языки, а в случае словообразования именно такие языки, которые имеют не менее, чем в русском развитую систему словообразования. Например, в финском языке словообразовательные средства используются для выражения межличностной оценки, и я уверена, что финский тут не единственный пример. Данное замечание не влияет на достоверность полученных результатов о процессах словообразования русского языка по сравнению с английским.
- 2. Мое второе замечание касается отсутствия конкретики в автореферате. На основе одного автореферата невозможно судить, нужны ли все использованные методы для получения самых существенных результатов

исследования. То же самое касается предложенной автором возможности применения результатов исследования в сфере обучения переводу и русскому языку как родному и как иностранному — без конкретных примеров трудно судить, насколько существенной полученная информация может быть для этих сфер прикладной лингвистики. Более конкретная информация могла бы отбросить эти сомнения.

Высказанные замечания не влияют на общее положительное впечатление от работы.

Диссертационное исследование Нагель Ольги Васильевны на тему «Словообразовательные механизмы в процессах восприятия, идентификации и использования языка», представленное к защите по специальностям 10.02.01 — Русский язык и 10.02.19 — Теория языка на соискание ученой степени доктора филологических наук, отвечает требованиям действующего Положения о присуждении ученых степеней, и его автор, Нагель Ольга Васильевна, заслуживает присуждения искомой ученой степени доктора филологических наук по указанным специальностям.

09.11.2017

Йоханна Виймаранта

Signature certif

MARI HUSEN STANDER

Сведения об авторе отзыва:

Виймаранта, Йоханна (Viimaranta, Johanna)

доктор философии (в оригинале «filosofian tohtori») (специальность – «Русский язык и литература» (в оригинале «Venäjän kieli ja kirjallisuus»), Хельсинкский университет, Финляндия

профессор

профессор русского языка

Отделение лингвистики и переводоведения (School of Languages and Translation Studies)

Гуманитарный факультет (Faculty of Humanities)

Университет г. Турку (University of Turku), Финляндия

Адрес организации: Hämeenkatu 1 A, FI-20014 Turku, Finland

Телефон организации: +358 29 450 5000

Сайт организации: www.utu.fi

E-mail организации: admissions@utu.fi

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.